

Az Újság

6 évi. - 49 szám | független politikai napilap

SALONTA, 1934.
március 3.

SZOMBAT

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No. 13.

Kétezer frankos büntetéseket róttak ki a Stavisky ügyben szereplő közéleti nagyságokra

Párizsi jelentések szerint a Stavisky ügy hullámai még mindig kísértenek, még mindig élénken foglalkozik a közvélemény ezzel az ügygel, mely a huszadik század egyik legnagyobb panamája.

A világsajtó nem győz eleget írni erről az esetről, mely alkalmas volt arra, hogy a Franciaország iránti tiszteletet is eléggé lerontsa, mert ebben a panamában közéleti nagyságok miniszterek, prefektusok és más magasállású személyek szerepeltek.

A Paris Soir legutóbb ideérkezett száma érdekes cikket közöl, melyből megtudjuk, hogy a legfelsőbb francia bíróság egyenként két-kétezer frankra ítélte azt a hét közéleti nagyságot, akinek szerepe volt a Stavisky féle ügyben. Ezek között a panamisták között voltak rendőrprefektusok, tartományi kormányzók és egyéb nagyságok, akikről az is feltételezhető, hogy részük volt Stavisky meggyilkoltatásában.

Tisztelgett az Ipartestület új vezetősége Kovács Béla primárnál

Megalakult az Ipartestület új elnöksége, azonban, hogy miként fogadta ezt a tényt az össziparosság, az más lapra tartozik. Azt most nem boncoljuk, mindenkinek egyéni legszentebb ügye, hogy egy ilyen aktust hogyan fogad. Előrebocsájtsuk, hogy nem vezet bennünket ellenszenv az iparosügyek tárgyalásánál, sőt azt akarjuk, hogy minden téren a legbékésebb harmónia legyen. Ez azonban nem jelenti azt, hogy ne legyünk tárgyilagosság, sőt: csak a tiszta igazat írjuk.

Nos mi történt?

Az Ipartestület új vezetősége csak tegnap tisztelgett Kovács Béla tanácselnöknél, ezt mint egyszerű tényt regisztráljuk, de a tárgyilagosság alapján megjegyzéssel kísé-
sérjük.

sérjük.

... Egy ipartestületi jegyzőkönyv a tanuja annak, hogy Tóth Imre volt alelnök indítványozta, hogy a testület tisztelegjen Kovács Béla elnöknek, azonban Hunyadi Géza elnök nem hajtotta végre a kérelmet, melyet a plénum elfogadott. Hogy mi volt az oka akkor és miért nem akart tisztelegni az Ipartestület Tóth Imre javaslatára, azt nem kutatjuk, a történelmi hűség alapján emlékezünk meg erről az esetről.

Annyi tény, hogy a város közönsége nemcsak alkotó munkát, hanem reprezentációt is kíván az Ipartestület új vezetőségétől.

Ne fájjon senkinek az igazság, mi senki előtt sem alázkodunk meg, de a tiszta igazat írjuk. Akinek nem tetszik magára vessen.

Olaszország és Csehszlovákia állást foglal a Habsburgok ellen

Rómából jelentik: Az olasz kormány hivatalos cáfolatot adott ki a Habsburgmonarchia visszaállításának tervéről elterjedt külföldi híresztelésekkel kapcsolatban. Ezt megelőzőleg az osztrák kormány is megcáfolta ezeket a híreket. Az olasz kormány

hivatalos lapja, a „Giornale d'Italia” megállapítja, hogy az osztrák-magyar monarchia visszaállításáról szóló hírek a mesék birodalmába tartoznak. A Habsburg-monarchia visszaállításának terve mértékadó olasz körökben nem merült fel. Az olasz kormánytól távol

áll minden olyan szándék, hogy a Habsburgokat visszasegítse Ausztria trónjára.

Itt írjuk meg, hogy a francia kamara külügyi bizottsága különböző kérdéseket vetett fel, amelyekre Barthou külügyminiszter ad felvilágosítást. Ezek a kérdések a következők:

1. Állásfoglalás a Balkán pakium ügyében.

2. Állásfoglalás Ausztriának, illetve Dollfuss kancellárnak Németországgal szembeni konfliktusában.

3. Állásfoglalás a Habsburg restaurációval szemben, illetve az erre vonatkozó hírek hitelességének bírálata.

4. Állásfoglalás a német francia és francia-angol vámviszony ügyében.

5. Állásfoglalás a szövetségi adósságok kérdésében és döntés afelett, hogy induljanak-e meg ebben a kérdésben Németországgal közvetlen tárgyalások.

Prágából jelentik: A külügyminisztérium esti lapja azt írja, hogy Csehszlovákia egyszer és mindenkorra elintézte a Habsburg-kérdést. Csehország sohasem fog beleegyezni a Habsburgok visszatérésébe. Ezt az álláspontot képviseli a kisantant másik két állama is és Franciaország. Ez a közös front nem engedi többé trónra a Habsburgokat. A Venkov című lap azt írja, hogy a Habsburg kérdés már nem aktuális és felesleges miatta Európának nyugtalankodnia.

Törvénytelen az egyszázalékos munkanélküli segély

Érdekes elvi jelentőségű döntést hozott a betegsegélyző keretein belül működő aradi döntőbíró, amennyiben törvénytelennek mondotta ki a munkaügyi minisztérium azon rendeletét, amely szerint a munkások és munkaadók egyaránt kötelesek egy egyszázalékos munkanélküli segély befizetésére. A döntést az egyik aradi bank felebbezésére hozta meg a bíróság.

— Kedvezmény az utasoknak. A salontai állomásfőnökségre megérkezett a CFR ama rendelete, mellyel megengedi, hogy a gyorsvonat III. osztályu utasai a hálókocsit is igénybe vegyék a Bucureşti Oradea, Bucureşti Prága, Bucureşti Budapest és Paşcani-Kattovitz vonalon.

Căvva

A világ legnagyobb filmje - 30.000 szereplő - Clive Brook - Diana Wynard

Kisváros 1934-ben

Reménytelen szomorú egyhangúság a jellegzetessége ma a kisvárosnak. Ahol régen élet pezsdült, most minden szomorú, mintha minden szomorúságnak egy ilyen kisváros lenne a jelképe.

Semmi sem ébreszti fel a kisváros lakóit „lethargikus” álmukból, sem a világpolitikai, sem pedig más természeti események; a kisváros alussza — a gazdasági válság által előidézett — „kényszer” álmát.

Ha véletlenül egy színház vetődik arra, ami jobb időkben jelentős társadalmi eseménynek számított — a közönség unott közönnyel vesz róla tudomást, a kisvárosi polgár örvend, ha az adóját tudja fizetni, nem-hogy színházra költse, az olyan ritkán és olyan szívesen látott vendéget a drága pénzért.

Csendes megadással türi a kisvárosi polgár az élet által rearótt terheket, s nincs ami legcélszerűbb vigaszt hozza örömtelen életébe.

Boldog emlékezéssel áhítja vissza a boldogabb időket, amikor még nem volt annyi gond, annyi baj mint manapság, gondtalan vig-elete volt az embernek, amíg ki nem apadtak a kereseti lehetőségek. Az egész világon borzasztó szélvész-ként söprő hatalmas rém — a gazdasági válság — a kisvárosi polgárt is kizökkentette gondtalan életmódjából, s az aki eddig megbékélt volt az élettel, egy hatalmas megoldhatatlan probléma előtt találta magát, amelyből semmiképpen nem tudja megtalálni a kivezető utat.

A kisváros lakossága iparosok, kereskedők, földmivesek, intellektuelek, az orvosok, ügyvédek a városka társadalmának szellemi irányítói hajdan mind jómóduak, most — szegények.

Az iparos és kereskedő csüggedten néz a kilátástalan jövő reménytelen perspektívái felé, amelyben már minden hitét elvesztette. Még ha reménykedne is, szétfoszlik minden reményteljes álma, amidőn megjelennek üzleteiben az adó könyörtelen inkvizítorjai, akik hetenként legalább egyszer megtisztelik látogatásukkal a békés polgárt.

Az intellektueleknek is hasonló rózsás a helyzetük; ők is csak nehéz küzdelmek árán tudják előteremteni a létminimumhoz szükséges csekélységet.

A fiatalság, a jövő reménysége a léha ledér életmódban keres vigaszt, s csak elenyészően kevés azoknak a fiataloknak a száma, akiknek problémáik vannak és akik hajlamosak komolyabb dolgok felfogására.

Szomorú a helyzete ennek a fiatalságnak és általában a ma fiatalságnak, akik önhibájukon kívül tétlenségre vannak kárhoztatva; örömtelenül élnek le legszebb éveiket, nincs egyebük a pusztán reménynél, az sem sokat ér, ha csak a jövőre gondolunk.

Minden nyomorúság dacára még mindig élnek a kisvárosokban, még mindig érvényben lévő kasztrendszer a társadalmi elkülönülés, sáros még mindig számosan vannak

akik nem tudják megérteni, vagy nem akarják megérteni az emberi összetartozás gyönyörű eszméjét.

E. N.

Meghalt a feleség, mikor férjét a ravatalon meglátta

Megható esemény híre érkezik a satmármegyei Domanesti községből. Takács Péter 82 éves gazdálkodó meghalt és virrasztóra gyűltek össze a falubeliek. Takács Péterné, az elhunyt özvegye sokáig elbeszélgetett az ismerősökkel az élet muladóságairól, majd kibontotta a szobában lévő ágyat és engedelmet kért, hogy öreg korára való tekintettel lefekhessen.

Lefekvés előtt egy virrasztó kíséretében bement a halottas szobába és hosszan el

nézte a ravatalon fekvő öreg, halott élettársát. Szívében régmúlt idők ebredtek fel. Sokáig merengett, szemlélte a halott arcát.

— Jaj, de szíp vagy Peter, — sóhajtott az asszony. Aztán visszament a virrasztók közé s ruhástól dőlt le az ágyra.

— Jó icsakát Péter, mondotta s szokatlanul felsóhajtott. Mire a virrasztók az ágyhoz léptek, már halott volt...

Takács Pétert és feleségét közös sirba temették a falu nagy részvéte mellett.

„Nyolc évig az őserdőben fát vágni, szerelem és beszéd nélkül élni”, ez az afrikai idegenlégió pokla

Legutóbb megírtuk, hogy egy simonyi-falvai férfi visszatért az idegen légióból.

Megdöbbenő részleteket mond el a sokat szenvedett ember.

— Nyolc évig az őserdőben fát vágtunk — mondotta — kinlódunk, szívünk és testünk vérezett. Olyanok voltunk mint a farkasok, mint az utolsó állatok, talán még a kutyának is jobb dolga volt, mint nekünk.

Aki egy szót is szólni merészeit, azt azonnal agyonlövés-sel fenyegették. Aki szökést kísérelt meg és rájöttek, agyonlőtték. Borzasztó kinlódásban volt részünk Afrikában, éppen a kultúra idejében. A huszadik században.

Borzalmas még csak el is gondolni, hogy a franciák a hadifoglyokat a legkegyetlenebb módon Afrikába vitték, ahol akaratuk ellenére az idegenlégióba osztottak be szolgálatra s aki ellenkezni mert, abból másnapra csak egy sirhant lett...

Egy évtized múlt el anélkül, hogy asszonyi szavak zengését hallottuk volna, anélkül, hogy csak valaki is ránk mosolygott volna.

Egy napra három cigarettát kaptunk. Ezt a három cigarettát is nagyon be kellett osztani, úgy, hogy csak csikkenként szívtuk.

Nem lehet szavakkal leírni azt a szenvedést, melyben részünk volt. Nem is éri meg az, aki csak hírből ismeri az afrikai pokol minden rémségét.

Ugy szöktem meg, hogy egy őrt megvesztettem, aztán a tengerpartra jutottam

egy angol hajóra, mely felvett és az vitt el Európába.

Most arról értesülök, hogy a Vöröskereszt egyesületek vegyes bizottságot küldenek ki Afrikába és tiltakozni fognak az olyan embertelenség ellen, melyek itt történnek. Tiltakozni fognak, hogy a hadifoglyokat ott sorvaszlják el az idegenlégióban és követelik, hogy azonnal engedjék haza mindet, mert csak isteni csodával határos, hogy eddig nem pusztult el valamennyi fogoly, aki a háború óta ott sanyalódik és várja a szabaddulás sajnálhasadását.

Bizony nagyon szomorú ezeknek a szerencsétleneknek az élete, akiket a sors szeszélye vetett oda és akik még ma is minden izükben átkozzák a világháborút, mely annyi gyötrelmet okozott nekik és kizökkentette a mindennapi élet megszokott nyugalmitól.

Hordóskáposzta állandóan kapható Petőfi-ucca 22.

Satumare nem fizet kamatot

Ismeretes, hogy az Orosi kártalanítási ügyből kifolyólag Satumare (Szatmár) is tartozik Salonta városának. Most átiratot intézett Satumare Salonta városához s közli, hogy a kamatot nem fizeti.

Simon

Igen é
eai törvény
olt szerkes
Bakán tűz
ikket inkri
on kihallga
lort, az Az
Az üg
ását kíván

CENTR

Stan

Hires

Báró

Változat

Krenne

elzá

mükö

ge

Cluj.

szekciója K

az Ellenzél

„Kisebbség

miatt jött l

az ünnepi

létét és Er

mányzatot

a következ

Kren

való

zék

„Kise

miatt

fogha

tetés

tikai

irói

Az indok

hogy a ci

tel foglalk

megbékél

hirdette, c

szében a

való inté

sét jósolja

állam és

helyezked

csak azér

autonómia

meg lehe

állítani. I

való izga

cade

ánia péntek negyed 10, szombat negyed 10, vasárnap fél hét és negyed 10

Simon Endrét 30 napi fogházra ítélték egy cikkéért

Igen érdekes sajtópert tárgyalt az orai törvényszék. Simon Endre, az Az Újság szerkesztője annakidején egy cikket írt a Balkán tűzfészek címen s az ügyész ezt a cikket inkriminálta. A törvényszéki tárgyaláson kihallgatták Simon Endrét és Gaál Sándor, az Az Újság kiadóját.

Az ügyész a Marzescu törvény alkalmazását kívánta, azonban az inkriminált cikk

nem merítette ki az alármtörvény rendelkezéseit. Gaál Sándor kihallgatásakor kijelenti, hogy a cikket nem ő írta, mire vele szemben a vádat ele tették.

Simon Endre beismeri, hogy a cikket ő írta. A bíróság rövid tanácskozás után kihirdeti ítéletét, mely szerint Simon Endrét 30 napi fogházra ítélt, azonban az elítélt felebezett.

CENTRAL - MOZGO

Péntek, március 2 án d. u. pontosan fél 6 órakor **matiné** és este 9 órakor előadás

Stan és Bran a haza szolgálatában

és még egy 2 felvonásos vigjáték. — Ezenkívül:

Híres orosz arisztokraták NAGY KONCERT
Báró Wladimiroff és S. Russoff együttese
Változatos műsor! **Kozák tánc.** Népies olcsó árak!

Krenner Miklóst 1 hónapi elzárásra és újságírói működésének 3 évi felfüggesztésére ítélték

Cluj. Most tárgyalta a törvényszék II. szekciója Krenner Miklós dr. sajtóperét, mely az Ellenék mult husvéti számában közölt „Kisebbségi harangszó” inkriminált része miatt jött létre. A világhelyzeittel foglalkozva az ünnepi cikk, fejtegette a transylvánizmus létét és Erdély számára tartományi önkormányzatot sürgetett. A törvényszék kihirdette a következő ítéletet:

Krenner Miklós dr. bűnös az állam ellen való izgatás cselekményében az Ellenék mult husvéti számában közölt „Kisebbségi harangszó” című cikke miatt. Ezért a törvényszék egy havi fogházra s 2000 leire mint mellébüntetésre ítélt, eltiltja három évre a politikai jogok gyakorlásától és az újságírói tevékenységtől.

Az indokolásban a törvényszék megállapítja, hogy a cikk ugyan az általános világhelyzeettel foglalkozott elősorban, az emberek közötti megbékélés s az állam népei egyetértését hirdette, de azal, hogy a cikk befejező részében a husvéti harangoknak föltámadásra való intéséről beszél, mert a mult visszatérését jósolja, ezzel a magyar kisebbséget az állam és a többségi nép ellen való szembehelyezkedésre tüzei, a transylvánizmus létét csak azért hirdeti és azért kívánja Erdély autonómiáját, mert ezzel az államegységet meg lehet bontani és a régi helyzetet helyreállítani. Így a cikk kimeríti az állam ellen való izgatás tényálladékát.

A reviziós bizottság

utasította a mozinak a Redutba való helyezése ügyében beadott felebbezést.

H i r d e t m é n y

Magyarországi földtulaidonosok határ-átlépési könyvecskeinek kiállítása március hó 5, 6 és 7-én eszközöltetik városháza emelet 15 számú szobában. PRIMÁRIA.

Március 4, vasárnap

a Jámor tánciskolában Piața Uniri (Toldi tér) 2 bevonuló gazdálkodó ifjak táncmulatsága. Kelemes szórakozás.

A hét szenzációja

Az az óriási érdeklődés, mely az ideai Purim bál iránt megnyilvánul, már előre is biztosítja azt a sikert, mely minden évben szoros kísérője volt a Purim bálnak. Uccán, otthonokban, hávéházban, üzletekben és műhelyekben egyébről sem beszélnek, mint a szombat esti Purim bálról. A meglepetések sorozatának egyik főattrakciója lesz egy újajta táncjáték bemutatása, mely nemhogy Salontán, de még az egész Romániában nem volt eddig bemutatva. A tancolni vágyóknak tükörsima parkett áll rendelkezésére, viszont akik a gyomruknak akarnak hódolni, azoknak ott lesz az ingyenc falatokkal megrakott gazdag büffé. Ezenkívül mindenki kipróbálhatja a szerencsét is, mert több mint kétszáz darabból álló tombola lesz kisorsolva. A belépéskor pedig mindenki kap egy értékes ajándékot. Mindezt összevéve a bál alig fog valamibe kerülni. (*)

ELADÓ használt, de jó állapotban levő épület fedél, fak és kis cserép. 2000—2500 drb. Filipescu (Keskény ucca) 20.

Holnap városi tanácsülés lesz

Salonta város tanácsa holnap, szombaton reggel fél 9 órai kezdettel az alábbi tárgysorozattal ülést tart:

Előző gyűlés jegyzőkönyvének feloivasása. Hadsereg részére szükséges liszt árának megállapítása. Bercsi István kórházba szállítása. Toronyóra kiavítása. Andrei Mihai tanácsos javaslata a Redut rendeltetésére vonatkozólag. Mezey Lidia kéri, hogy állásába maradjon az 1934/35 költségvetési év végéig. Tárlea Danila állást kér a városnál. Halász Sándor és Borbély László a városi tagok lajstromába való felvételeket kéri. Hidi testverek egy épületet és kerítést ajánlanak a városnak megvételre. Klobuk Odön és Goldis Ioan állásában való megtartását kéri. A jövőévi költségvetés tervezetének elkészítése és ezzel kapcsolatosan: Bajor Vendel, kórházi személyzet, városi tűzoltók, pénzbeszedők, születésnők és városi alkalmazottak fizetés emelés iránti kérése. És más fontos ügyek.

Állást kértek a várostól

Salonta város vezetőségéhez, Bondár István kérvényt adott be, melyben tűzoltói állást kér. A tanács még nem döntött az ügyten.

Vaktüzlárma

Tegnap a toronyőr tüzet jelzett s a tűzoltóság azonnal kivonult a Str. Meșianu (Kölesér) u. 22 számú házhoz, azonban kiderült, hogy csak gázt égettek.

Ezzel kapcsolatosan felhívja a tűzoltóság parancsnoka a közönség figyelmét, hogy hasonló esetekben előre tegyenek jelentést a tűzoltóságnak.

Az aiudi (nagyenyedi) MAÁR féle aranykoszorus gyümölcsfa oltvány telep

paizstetű mentes oltványai

valamint a soha nem penészedő amerikai pöszméte megrendelhető

SZATHMÁRY JÓZSEFNÉL
Str. Arany 34. sz.

Csomagolási és szállítási díj nincs!

TISZTELETTEL kérem a n. é. salontai közönséget, hogy a Purim bál-ra rendeléseit idejében sziveskedjen feladni. Olcsón finom arut készít Oszaszky cukrászda.

KERESEK megvételre 1 hold proletár-földet a Kölesér között. Ért. Str. Gen. Moșoiu 15. (Beth en ucca.)

BONRA bármilyen árut vásárolhat Szent-
Mihály áruházban.

Milyen feltételek mellett szabad megrendezni egy műkedvelő színelőadást

Több oldalról megnyilvánult érdeklődésnek teszünk eleget akkor, amidőn megírjuk, hogy milyen feltételek szükségesek egy egy műkedvelő előadás megrendezéséhez. A színdarabok engedélyezése iránt kérvényt az előadás előtt három héttel Domnule Ministru megszólítással kell elküldeni a cluji színeszeti főfelügyelőséghez. A Férvenyre 11 lejes okmány és két lejes repülőbélyeg kell. Előzőleg a rendőrségen kell láttamoztatni. Az így láttamozott kérvényt Inspectoratul Teatrelor Cluj Calea Regele Ferdinand 38 címre kell elküldeni.

A kérvény elintézése úgy történik, hogy

a helyi hatóságokat leértékesítik Clujról. Semmiféle inervenció nem szükséges. A színdarabot nyomtatásban, könyvalakban, vagy pedig gépen, de semmi esetre sem kézzel írva kell küldeni. A beküldött színdarabok mindegyike négy lejes okmánybélyeggel látandó el, melyet az első oldalra kell ragasztani. Ha a színdarab előadását bármely oknál fogva nem engedélyeznék, s erről a három hetes határidőn belül nem érkezne a rendezőséghez, vagy a helyi hatósághoz értesítés, úgy az előadás nem tartható meg, mert a válasz meg nem adása azt jelenti, hogy a kérvényt elutasította a színeszeti főfelügyelőség.

Két kalapácsütéssel meggyilkolt egy 74 éves asszonyt egy bádogos

Szükszavu jelentés futott be az aradi ügyészségre, amellyel a semlaci csendőrség közölte azt a tragédiát, amely tegnap délután az aradmegyei községben játszódott le. A csendőrségi jelentések szerint.

Korek Frigyes semlaci bádogos kalapáccsal, két ütéssel agyonverte özvegy Jost Mária 74 éves uriaszonyt.

Koreket a csendőrség nyomban letartóztatta.

A semlaci csendőrség a következő információt adta:

Szerdán délután özvegy Jostné összeesett házában egyik lakójával. Korek Frigyes, akit ki akart lakoltatni, mert bérdifferentiák keletkeztek

közöttük. A bádogos kalapáccsal a kezében fenyegetőzni kezdett, majd dühében rárontott a 74 éves öregasszonyra, akit kalapácsával kétszer fejbe vágott. Mindkét ütés özvegy Jostné jobbhalántékán érte és azonnali halált okozott. Az uriaszony holtan esett össze a ház udvarán. A fellármázott szomszédok értesítették a csendőrséget, amely nyomban letartóztatta Koreket. A bádogos töredelmes vallomást tett és kijelentette, hogy nem akarta megölni özvegy Jostné és dühében sujtott rá kétszer kalapácsával. Amikor az özvegy a házba jött, éppen dolgozott és így volt kezében kalapácsa.

Szenzációs rendelet a városhoz benyújtott aklák bélyegilletékéről

Megdöbbenő és különösen a szegényebb embereket sújtó rendelkezés érkezett a salontai városházára. A jövőben tehát, ha kérvényt, felebbesztést, vagy hasonló beadványt nyújtanak be a városhoz annyiszor 11 lej

okmány- és 2 lejes repülőbélyeggel kell ellátni, ahány aláíró szerepel a kérvényen. Ha a bélyeg összege meghaladja a 100 lejt, speciális papírt kell hozzá venni.

Istentisztelet A C. Reg. Carol uti izr. templomban a mai péntek esti istentisztelet fél hét órakor kezdődik. Szombat beköszöntése 6 óra 5 perckor van.

Kitüntetések tulajdonosai ingyen utazhatnak a vonaton

A salontai állomásfőnökségre leérkezett a CFR vezérigazgatóságának egy rendelete, melynek értelmében mindazok, akiknek a „Virtutea Militară de Răsboi” és „Virtutea Aerona- tică de Răsboi” kitüntetésük megvan, ingyen utazhatnak a vonaton.

Hirdetmény

Figyelmeztetnek a lótulajdonosok, hogy a tavaszi lóvizsgálat a következő napokon lesz megtartva:

Március 5-én I. és II. kerület.

Március 6-án III. és IV. kerület.

Március 7-én V., VI. ker. és a tanyák.

A vizsgálat d. e. 8—12 óráig tartatik a vásártéren.

Figyelmeztetünk tehát mindenkit, hogy jelenjenek meg az összes lovaikkal és csikóikkal, ellenkező esetben a törvény szigorával lesznek büntetve.

Salonta, 1934 március 1.

Primăria Salonta.

Cavalcade Cavalcade Cavalcade

Sziveskedjék elolvasni a Paris Soir párizsi lapot és szerezzén meggyőződést, a Cavalcade című filmremek, melyet az a francia fővárosban.

A Cavalcade generációk film nem hasonlítható össze semmivel, am film eddig produkált, ezt írja a Daily Mail legkomolyabb angol újság. Témája az em riség jelenének, a most élőknek sorsa. So és életek dühörögve felelmetesen futnak A Titanic elsüllyedése, a bur háboru, a kán háboru, a világháboru és Bleriot lése, a különböző frontok mind elvonu előttünk.

Tízezer katona, 5000 löny dalárda, zenész, 500 táncos, 4 lovashadosztály Zeppelin, 10.000 gyalogos katona, csapás lító és óceánjáró hajók láthatók. Főszere Clive Brock és Diana Waynard.

— Kolosszális filmalkotás!

Rádióműsor

Péntek, március 2.

București

- 18 Jazz
- 19 Beszélőújság
- 20 Rádióegyetem
- 21 A filharmónikusok Wagner-estje

Budapest

- 4:30 Diákféltóra
- 5 Előadás
- 6 Elbeszélés
- 6:30 Brácsa
- 7:40 Szalonzene
- 8:30 „Rózsálovag” zenés játék 3 felvonás

Szombat, március 3.

București

- 18 Rádiózenekar
- 21 Zongora
- 21:30 Üzenetek
- 21:50 Ének
- 22:15 Zenekar

Budapest

- 7:45 Torna, utána gramofon
- 10:45 Hírek, utána előadások, közben mofon
- 2:30 Hegedű és ének
- 5 Meseóra
- 6 Előadás
- 6:30 Magyar nóták zongorán
- 7 Felolvasás
- 8:20 Rádióamatőrposta
- 8:40 Ének
- 9:10 „Szabad a csók” operett 3 felvonás

Jámbor tánciskola Piața Un (Toldi-tér) 2.

Bevonuló építő munkás, iparos ifjak soros táncmulatsága március 3-án lesz meghívók kikézésítését megkezdtek. Ha letlenül valaki nem kapott volna, forduljon a rendezőséghez.

Ha kellemesen akar szórakozni, feltétlenül legyen.

Mennyi életjáradékot kap Duca özvegye?

Bucureștiből jelentik, hogy a tragikus körülmények között meggyilkolt Duca minis terelnök özvegye havi negyvenezer lej nyújtott díjat kap.

Tip. „Az Újság” nyomdája Salontai